

無料 Free

# UKIUKI

ウキウキする松戸の生活情報紙 8月1日 第475号  
●毎月2回発行 ●全てのご家庭に新聞折込と一部宅配で無料お届け

発行部数  
松戸東北版 111,000部  
松戸東南版 (国道6号線より東側の松戸市全域)  
松戸西版 59,500部  
(国道6号線より西側の松戸市全域)  
発行 株式会社ユースメディア  
千葉県柏市酒井根5-4-10  
TEL: 04-7176-2111  
FAX: 04-7176-8931  
E-MAIL: ukiuki@yusmedia.co.jp

松戸市内「チラシポスティング」のご案内

ご用命・お問合せはフリーダイヤルへどうぞ

**0120-936-340** 取扱代理店 (株)ユースメディア

※ポスティングの受け付けは5,000部以上からとなります。

松戸市内を442区域に分割、ご自由に配布区域を選べます



- 緑字…農園 ●赤字…果樹園
- ①青木農園 松戸市六高台1-80 ☎047-387-3287
  - ②六高台レジャー農園 (米山設備) 松戸市六高台1-76 ☎047-389-3336
  - ③真崎農園 松戸市六高台2-33 ☎047-387-7020
  - ④山口農園 松戸市六美1-8-3 ☎047-387-7023
  - ⑤奥村農園 松戸市六美1-13-1 ☎/FAX 047-387-2421
  - ⑥座間梨園 松戸市五香5-12-1 ☎047-387-7035
  - ⑦石井農園 松戸市五香5-21-1 ☎047-311-1212
  - ⑧高橋農園 松戸市六美1-55-2 ☎047-387-7037
  - ⑨中野農園 松戸市六美1-32-3 ☎047-387-0309
  - ⑩野口農園 松戸市六美2-29-1 ☎047-387-2457
  - ⑪宮本農園 松戸市六美2-53-1 ☎047-386-8510
  - ⑫岡崎農園 松戸市六美2-46-3 ☎047-386-6585
  - ⑬むつみ石井梨園 松戸市六美3-32-3 ☎047-387-5609
  - ⑭野口農園 松戸市六美3-51-1 ☎047-387-6639 FAX047-389-3832
  - ⑮野口果樹園 松戸市六美3-29-11 ☎047-384-1359
  - ⑯岩崎農園 松戸市六美4-9-8 ☎047-388-2455
  - ⑰竹村梨園 松戸市六美2-13-1 ☎047-387-4328
  - ⑱川上梨園 松戸市六美6-3-4 ☎/FAX 047-389-9563

六美の梨農家・農園と農協が「六美農事研究会」を作り活動しています。日本の農業は、高齢化による後継者不足、TPOP問題、外国から安価な果実や野菜が輸入され競争力の影響による気温の上昇、大雨災害の異常気象など環境は極めて厳しくこのまま農業を続けていくことができません。

農協内に組織があり、農協の担当者の協力を得て、活動が開始されました。農作物はもとも市場出荷が主体でしたが、消費者とのつながりを強めるため、東京オリオンビックが主催された昭和39年ごろから、梨の観光園化が始まり、これらによって果実や野菜でも直売スタイルが定着してきています。



「六美農事研究会」では、農作物のブランド化のため現在でも季節ごとに仲間の畑を回って作見会や技術講習会を開催しています。

地産地消の流れや流通形態の変化などもあり野菜農家にも直売農家が以前よりも強く芽生え、平成17年に地域にある直売所を「おさんぽ」に、回つ

新鮮な梨・果実と野菜を求めて

緑豊かな「六美」へおさんぽしよう!

「六美農事研究会」では、農作物のブランド化のため現在でも季節ごとに仲間の畑を回って作見会や技術講習会を開催しています。

地産地消の流れや流通形態の変化などもあり野菜農家にも直売農家が以前よりも強く芽生え、平成17年に地域にある直売所を「おさんぽ」に、回つ

松戸・六美地区では、梨農家と野菜・イチゴ農家が、土づくりを行い、農薬と化学肥料を減らした持続性の高い農業に取り組み、国の基準に基づき「エコファーマー」に認定されています。

「おさんぽ」は、おさんぽマップを作成しました。その後は毎年2回作成しています。さらに地域の方々の触れ合いをもち、4月の「六美桜まつり」での即売会、秋の即売会。また「松戸まつり」松戸大農業まつりなどにも参加しています。

松戸は「20世紀梨」発祥の地です。消費者とのつながりを強めるきっかけになったのが梨園の観光化というのも「梨」の縁を感じます。もぎたての甘い梨を求めて、梨狩りが楽しめる農園をご案内しましょう。



六美桜まつり会場の即売会

☆梨(幸水、豊水、かき)

⑬むつみ石井梨園  
高梨しよう！試食テーブルにてお弁当も食べられ、ワンちゃんも入園できます。ご予約の食べ放題は8月20日からです。(幼稚園児は無料)お問い合わせはHPをご利用ください。ご予約も承っています。

「おさんぽ」は、おさんぽマップを作成しました。その後は毎年2回作成しています。さらに地域の方々の触れ合いをもち、4月の「六美桜まつり」での即売会、秋の即売会。また「松戸まつり」松戸大農業まつりなどにも参加しています。

松戸は「20世紀梨」発祥の地です。消費者とのつながりを強めるきっかけになったのが梨園の観光化というのも「梨」の縁を感じます。もぎたての甘い梨を求めて、梨狩りが楽しめる農園をご案内しましょう。

⑭野口農園  
肥料や栽培方法にこだわり、美味しい梨を皆様にお届けします。

⑮山口農園  
親子二代で試行錯誤しながら取り組んでいます。「梨」(ぶどう)を中心に各種フルーツも栽培しています。大型車でのご来園も可能です。

おさんぽマップ

おさんぽマップを作成しました。その後は毎年2回作成しています。さらに地域の方々の触れ合いをもち、4月の「六美桜まつり」での即売会、秋の即売会。また「松戸まつり」松戸大農業まつりなどにも参加しています。

松戸は「20世紀梨」発祥の地です。消費者とのつながりを強めるきっかけになったのが梨園の観光化というのも「梨」の縁を感じます。もぎたての甘い梨を求めて、梨狩りが楽しめる農園をご案内しましょう。

耳つぼBeautyダイエット Rose Quartz

八柱駅前にてリニューアルオープン

目標体重やライフスタイルに合わせた、オーダーメイドのダイエットプログラム

完全プライベート個室完備!

Menu

- ★耳つぼBeautyダイエット1回2,800円
- ★よもぎ蒸しデトックス 1回3,000円
- ★脂肪燃焼マッサージ 1回3,000円

8月スタート枠 残り7名

耳つぼ施術 1回2,800円 (チケット制・別途材料費)

Rose Quartz

0120-983-633

野口農園

むつみ石井梨園

おさんぽマップ

おさんぽマップを作成しました。その後は毎年2回作成しています。さらに地域の方々の触れ合いをもち、4月の「六美桜まつり」での即売会、秋の即売会。また「松戸まつり」松戸大農業まつりなどにも参加しています。

松戸は「20世紀梨」発祥の地です。消費者とのつながりを強めるきっかけになったのが梨園の観光化というのも「梨」の縁を感じます。もぎたての甘い梨を求めて、梨狩りが楽しめる農園をご案内しましょう。

FONTAINE プラーレ松戸

FONTAINE直営店限定 8/31日まで

サマーWキャンペーン実施中!

温泉OK! ドライヤーOK!

10% OFF

①オーダーメイドウィッグ(※1)  
②レディメイドフラフイ  
③ヴァランプレミアム(※2)

※1…ラフラアイフィット、ラフラアイフィットプラスは対象外となります。  
※2…VPEシリーズは対象外となります。

お試しプレゼント オリジナル携帯コップ ※無くなり次第終了となります ※本紙をお持ちください

ウィッグがはじめての方も、安心のアフターケア

サイズ合わせ ご購入時はもちろん、いつでもOK! 価格方レッスン いつでも無料!

ゆったり試着 個室完備

松戸駅東口直結デッキ 徒歩2分

TEL.047-367-5161

松戸市松戸1149-1 プラーレ松戸3F  
営業時間…10:00~21:00  
定休日…無休(プラーレ休館日あり)



①ページからのつづき  
 ⑥座間梨園  
 8台分の駐車場があり  
 ます。もぎたての梨の地  
 方への発送も承っていま  
 す。



袋がけされた「梨」

☆梨(幸水・豊水)：8月  
 中旬～9月下旬  
 ◎松戸市五香5・12・1  
 047・3867・7035

⑫野口果樹園  
 「新星」はりんごに似た  
 形で、さわやかな味が楽  
 しめです。また、季節の  
 野菜やキウイも直売して  
 います。

☆梨(幸水、新星、豊水)  
 ◎松戸市六実3・29・11  
 047・3864・1359

⑬竹村梨園

有機肥料を中心に使っ  
 て育てています。

☆梨(幸水、豊水、新高)  
 ◎松戸市六実2・13・1  
 047・3867・4328



たわわに実った「幸水」

⑭川上梨園  
 大玉、味覚を重視した  
 梨作りを心掛けています。  
 ぶどうも栽培しています。

◎松戸市六実6・3・4  
 FAX 047・3869・6263

【参加している果実・野菜農家】  
 「六実農事研究会」の農  
 家では、有機質肥料を使  
 い、低農薬で育てた安全・  
 安心なネギなどの野菜、堆

肥を使用、化学肥料  
 を一切使わない土作  
 りから生まれた完熟  
 イチゴなども栽培さ  
 れています。

⑬眞嶋農園

こちらで栽培して  
 いる緑茄子は、厚め  
 に切って焼くと、ふ  
 わふわとろとろ・甘  
 みを感じ、茄子ステ  
 ーキに最適な茄子で  
 す。また、トロヘア  
 玉葱は、イタリアア  
 では「玉葱の王様」と  
 称され、生でも美味  
 しいのですが、



六実名産「ネギ」の畑

加熱調理すると本領を  
 揮、焼いただけでも至  
 福の味、どちらでもオリ  
 オイルと塩だけで抜群  
 の旨さが引き出せま



緑茄子とトロヘア玉葱

◎松戸市六高台2・33  
 047・3867・7020

農家の方が農業を放棄  
 されると、大地は荒れ放  
 題になってしまいます。  
 人が生きて行くうえで、  
 新鮮な空気が不可欠で  
 す。空気を浄化するに  
 は豊かな緑を自然のまま



果実・野菜農家の皆さん

自然や緑は一度失うと、  
 再生するのは不可能で  
 自然や緑を守るには、大  
 地の手入れが欠かせま  
 せん。大地の手入れを本  
 業とする農業は、重要な  
 仕事ではないでしょうか。  
 自然と緑、大地を守る  
 「六実農事研究会」の皆  
 様にお会いして、勇気を  
 頂きました。(お富さん)  
 ◎取材協力/六実農事研  
 究会

石碑めぐり 50

山崎直子宇宙飛行士  
 スペースシャトル搭乗記念碑  
 (松戸市)

「松戸市民会館」外階段  
 横に「山崎直子宇宙飛行士  
 スペースシャトル搭乗記  
 念碑(松戸中央ロータリ  
 ークラブ贈)」があります。  
 碑には「山崎宇宙飛行士が  
 年齢性別を問わず全ての  
 大学の後輩による科学実  
 験ショーも楽しい  
 ものでした。



松戸市民会館前にある記念碑

山崎宇宙飛行士  
 は松戸市名誉市民  
 であることも松  
 戸市民会館名誉館  
 長、松戸市天空ス  
 ーパーアドバイザ  
 ーでもあります。  
 「松戸市民会館」4  
 階には小学生だっ  
 た山崎宇宙飛行士  
 が通い詰めたとい



◎所在地/松戸市松戸  
 1389-1 松戸市民  
 会館前  
 (菊水あがき)  
 047・3868・1367

新しい畳で快適生活  
 畳・ふすま・クロスなど細かい車から  
**全面リフォーム**まで承ります  
 見積り、お気軽にお電話ください。  
**信頼 実績 高い技術力**  
 ☆松戸特別技能功労賞受賞☆  
**(有)池田畳店**  
 松戸市新松戸4-188  
 TEL 047-344-7863  
 8/13(水)~8/17(日)はお休みです

どんな車でも  
**引き取ります** **高価買取**  
**廃車無料** **出張査定無料**  
 CAR service M garage  
 お気軽に  
 お電話下さい  
 TEL.047-700-5886  
 M garage  
 エムガレージ  
 松戸市秋山365-3  
 営業 10:00~19:00  
 休水曜日  
 http://m-garage.spcar.jp/

いで歯科医院 **参加無料**  
**「口臭治療・口臭外來說明会」**  
 口臭の原因や口臭外来について説  
 明致します。10年以上もの長い間、口  
 臭で悩んでいる人が多いといわれて  
 います。この機会に是非ご参加頂  
 き、皆様のお悩みを解消して頂き  
 たいと思います。  
**●日時：8月20日(水)**  
**午後2時30分~**  
 ※参加申込みは、  
 お電話・メールにて  
 お願い申し上げます  
 医療法人社団 大育会  
**いで歯科医院**  
 松戸市西馬橋相川町117  
**047-340-3718**  
 http://www.ide-shika.com  
 info@ide-shika.com  
 診療時間/AM9:00~PM6:30 (土曜のみPM5:00まで)  
 休 休 日/PM1:00~PM2:30  
 休 診 日/木曜・日曜・祝日

**知っ得!**  
**栄養と健康について!!**  
**口臭説明会開催します**  
 前回「第101話」になって、悩んでいる方が  
 の中がねばつづく」のコーラ  
 ムを読んで口臭外来につ  
 いて、たくさんのご質問  
 をお電話・メールでいた  
 だきました。私が考えて  
 いる以上に、口臭が気に  
 周りへの過度な気配りに  
 なることも多い様です。  
 そこで今回は、口臭の  
 事でお悩みの方に無料説  
 明会を開催することに致  
 しました。そんな皆さん  
 のお役に立てれば幸いです。  
 (PR)

**ENJOYサークル**  
**ママが奏でるリズム**  
**和太鼓 anma(あんま)**  
 子ども達が元気に走り  
 回る中、念入りなスト  
 レッチの後、ハチを持っ  
 て和太鼓に向かい、左右  
 4つずつ、次は交互にと、  
 練習を開始します。背筋  
 を伸ばして腰を落とし、  
 集中して和太鼓を叩く漂  
 とした姿。次第にリズム  
 は激しく躍動し、体の芯  
 にまでスズシ響いてき  
 ました。  
 2010年より活動す  
 る「和太鼓 anma(あんま  
 ま)」は、0歳から小学  
 生のお子さんを持つママ  
 たちのチームです。「子ど  
 も連れOKなので、好きな  
 和太鼓に気兼ねなく打ち  
 込めます」と、中山さん  
 は、個々として表現  
 ができる場所」とは、伊東  
 さん。音楽祭やお祭り、福  
 祉施設への慰問など各所  
 で演奏しています。  
 また和太鼓は、ハチが  
 持てれば誰でも音を出す  
 ことができます。子ども達  
 にも和太鼓の魅力を伝えたい  
 というママ目線で、乳  
 幼児の親子を対象とした  
 「和太鼓ひろば」を定期開  
 催。リズム遊びや和太鼓  
 演奏などが楽しめるイベ  
 ントです。9月に開催予  
 定なので、詳しくは問い  
 合わせを。(みじゆ)

奥日光リゾート **硫黄天然温泉** 掛け流し 8月平均気温18度・松戸とマイナス10度以上の  
 避暑の大自然テーマパーク♪  
**日光湯元温泉** **ほのかな宿 樹林**  
 日光ランドホテル **別館 龍頭温泉館**  
**8月31日までの期間限定プランです。**  
**別館 龍頭温泉館**  
 予約お問合せの際は「UKIUKI限定」と申し添え下さい  
**「ほのかな宿 樹林」12,800円(税込)**  
 1泊2食付(和室) ※2名様より ※入湯税大人のみ150円別途  
 ※新棟洋室(50㎡スイートRoom)希望の方は、2,500円UP  
 ※土・休前日は3,000円UP ※除外日は8月11日~8月16日  
 ●ご予約・お問い合わせは **TEL.0288-62-2411**  
**「龍頭温泉館」9,800円(税込)**  
 1泊2食付(和室) バス・トイレ共同 ※1名様より ※入湯税大人のみ150円別途  
 ※土・休前日は3,000円UP ※除外日は8月11日~8月16日  
 ●ご予約・お問い合わせは **TEL.0288-51-0026**  
**夏のイベント情報**  
**湯の湖 花火大会 8/27(水)**  
**松戸からの送迎、交通費 全て込み**  
**松戸・西船橋より無料送迎バス毎日運行!**  
 無料送迎バス発着場  
**集合場所** セブンイレブン  
 松戸市市民劇場 千葉銀行 松戸駅 西口  
 宿泊代は変わらず、移動もラクラク♪送迎「湯けむり号」をご利用下さい。  
 帰りのバスは戦場ヶ原、中禅寺湖、日光東照宮で観光もできます。  
**往路** 松戸駅(9:00) → ホテル(13:30) → 西船橋(8:00発)  
**復路** ホテル(9:30) → 戦場ヶ原 → 中禅寺湖 → 日光東照宮 → 松戸駅  
 ※送迎バスのご予約は7日前までとなります。ご了承ください。



●「お店の営業案内」  
「セット読りませう」「希少  
しコード売ります」など  
使い方はあなた次第です。  
松戸版1行12000円。  
松戸全域へ情報発信！問  
い合わせは編集室へ  
04-7176-2747  
まで

**UKIUK!**  
次号発行のお知らせ  
次号のUKIUKIは、  
8月22日(金)となります。  
UKIUKI編集室



今回は夏にピッタリな  
「寒天のひんやり涼菓」の  
作り方を紹介します。  
市販の寒天を水で煮溶  
き、お好みの色味(シユ  
スなど)をプラスし、型に  
注いで冷やし固めれば、



寒天菓子の完成です  
が、今回はそこに一  
手間をかけ、2層の  
寒天で鮮やかなおも  
てなし菓子を作りま  
す!  
まずは器の半量分  
まで、お好みの味付  
けで煮た寒天を注ぎ、  
冷蔵庫で冷やし固め  
たら、今度は色違い  
の寒天を上から注ぐ  
だけ。下層の寒天は、  
一度固まってしまえ  
ば、上から熱い寒天を注  
いでも、色が混ざる心配  
はありません! 上層が固  
まったら、逆さにおし  
て器からはずし、お  
皿に載せたら完成で  
す。

UKIUKI編集室よりお知らせ

**Web UKIUKI**  
リニューアルオープン  
<http://www.webukiuki.com/>

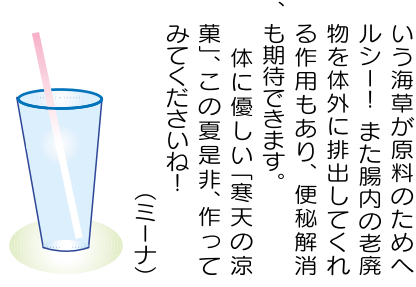
松戸ウキウキ 🔍 検索

**ポイント**

- ①過去のウキウキ紙面を閲覧できる! 毎号掲載1面特集記事や、「公園めぐり」「石碑めぐり」「これ食べたい」など、紙面で見逃した人気コーナーも全て見れます。  
→バックナンバー
- ②松戸のお店・企業を検索できる! 皆様のお役に立つお店・企業などをエリア別・ジャンル別に検索できます。登録件数はどんどん追加していきます。  
→お店を探す
- ③みんなも参加できる! 「自慢の1枚!」「ウキウキ川柳」など、皆様の自慢の作品をWebにて掲載します。どしどしご応募ください。  
→参加コーナー!

ほか、「サークル」「求人情報」コーナーなど情報が満載

小豆を搦んであんみつ風に  
オレンジジュースに  
レモンの果肉を混ぜ  
た寒天×牛乳寒天の  
清涼感ある「オレンジ  
シ・ミルク」と、も  
う一つは透明寒天×  
牛乳寒天の間に小豆  
を挟んで、仕上げに



「オレンジミルク」(左)と「あんみつ風」(右)

きな粉と黒蜜をあしらっ  
た「あんみつ風」です。寒  
天は、天草(てんくさ)と  
いう海藻が原料のため廃  
物を体外に排出してくれ  
る作用もあり、便秘解消  
も期待できます。  
体に優しい「寒天の涼  
菓」、この夏是非作って  
みて下さいね!  
(ミナ)

人気no.1 抗菌タイプ  
**台所用スポンジ**  
1個入 172円  
3色セット 496円  
一度使ったら手放せない!!

スポンジ1個からお届けします  
**ダスキン** 松戸

フリーダイヤル **0120-86-94-41**

住 松戸市二十世紀が丘105  
営 9:00~17:30 休 土曜・日曜・祝日

お昼からカラオケで楽しもう!  
**カラHIRO**  
(歌い放題!)

**8/17日 紅晴美ショー**

時間▶ 12:00~15:00  
12:00~歌謡ショー(約1時間)  
食事(オードブル・飲み放題)

1人 **4,500円** 先着20名様  
11:00~18:00  
ランチ付 **1,500円**  
※ドリンク(アルコール含む)おつまみ付き

歌い処 **HIRO**

住 松戸市本町14-20-2F  
営 AM11:00~PM6:00  
休 日曜・祭日  
☎ **047-362-2348**

**UKIUK! 読者プレゼント** 応募締切...8月21日(木)必着

今日日光湯元温泉「ほのかな宿 樹林」様から、平日無料宿泊券をいただきましたので、1組2名様にプレゼントいたします。  
ご希望の方は、ハガキ、メール、FAXで、郵便番号・住所・氏名・年齢・職業・家族構成・購読している新聞名・UKIUKIの好きなコーナーをお書きの上、UKIUKI編集室「ほのかな宿 樹林」係までご応募ください。

※休前日はご利用できません。  
※食事付き宿泊のみ(送料金は別途2,000円となります)。

**日光湯元温泉 日光グランドホテル ほのかな宿 樹林**  
〒321-1662 栃木県日光市湯元2549-7

※プレゼントの当選は発送をもって代えさせていただきます。  
※ご応募いただいた氏名等の個人情報は、プレゼントの当選発表と発送のみ使用し、他の用途では使用いたしません。

**UKIUKI編集室**  
〒277-0053 柏市酒井根5-4-10  
FAX...04-7176-8931  
E-Mail...ukiuki@yusmedia.co.jp

**UKIUK!** 松戸市内の全域に折り込まれる広告媒体です。新聞と一緒に読者のみなさんのお茶の間まで届きます。

に広告を載せてお申し込み・お問い合わせ  
みませんか。

UKIUK! 編集室 〒277-0053 柏市酒井根5-4-10-3F  
電話04-7176-2747・FAX04-7176-8931  
株式会社ユースメディア 電話04-7176-2111・FAX04-7176-2100

国家検定合格品 **ダスキン消火器 液体タイプ**  
粉まみれに...ならない!

おたくの消火器の有効期限は大丈夫!?

**得々情報 1** 期間限定!今だけお得な特別価格!!  
2014年10月31日お届け分まで  
ダスキン消火器1L 液体タイプRS2 標準価格 7,560円(税込)  
期間限定特別価格 月々たったの108円(税込)でご家庭に安心を!  
1本 **6,480円(税込)**

**得々情報 2** 消火器を処分できずにお困りの方へ  
使用有効期限切れなどで処分にお困りの他社の消火器を **1本無料で回収します!**  
※ダスキン松戸オリジナルのサービスです。他のダスキンではご利用できませんので、ご了承ください。

**得々情報 3** 処分にお困りの消火器が複数ある場合  
残りの処分にお困りの消火器を **有料で回収承ります!**  
ダスキン消火器 1本ご購入で 他社の消火器 1本は無料回収!  
1本につき **2,000円(税込)**  
※ダスキン松戸オリジナルのサービスです。他のダスキンではご利用できませんので、ご了承ください。

さらに! **ダスキンならお客様係が無料で引き取り!**  
ダスキン消火器の使用有効期限後は、事前に期限をお知らせのうえ、お客様係が引き取りにうかがいます。

フリーダイヤル **0120-86-94-41**  
住 松戸市二十世紀が丘105 営 9:00~17:30 休 土曜・日曜・祝日

**全品大売出し!20%OFF!!** 8/1金 ~8/5火まで

**打ち直しセール** 重い布団もお仕立て直して軽くなります  
1 綿布団1枚仕立て上がり 掛けふとん **6,980円** 敷きふとん  
2 羽毛掛け布団(シングル) **19,800円**

オーダーカーテンは **50%OFF!** 室内リフォームもご相談下さい。

壁紙・ふすま・障子の張り替え・じゅうたん・カーテンなど特別価格で承ります。

**池森寝装店** 松戸市小金175-5 ☎047-341-0905

貸し布団も取り扱っております。是非ご利用下さい。

**BEST-HAIR** ご予約不要

**SPECIAL Price** カット&セミブロー **ALL 1,000円**

ご予約無しでお気軽にご来店ください  
全て消費税抜きの表示となっております  
一般カット&セミブロー 1,000円  
持込みヘアカラー 2,500円  
(市販のカラー剤をお持ちください)  
白髪染め 3,000円~  
おしゃれ染め・マニキュア 3,500円~  
和漢彩染(漢方カラー) 4,000円~  
パーマ 3,000円~  
縮毛矯正 7,000円  
トリートメント 1,000円  
ヘッドスパ 1,000円

2店共通  
カット受付...10:00~19:00  
パーマ・カラー受付...10:00~18:30  
縮毛矯正受付...10:00~17:00  
年中無休 有り

元山店 松戸市五香南2-18-3 (元山駅徒歩1分ローソン前) ☎047-389-5621  
上本郷店 松戸市上本郷2672-9 上本郷駅ビル3F ☎047-369-5888

2店共通クーポン  
BEST-HAIR 2014年9月末日まで カット&セミブロークーポン特約の方のみ 通常 1,500円 **1,000円**



UKIUKI!で求人してみませんか?

サイズは2段1/4(70×62mm)~

※2段1/2以上からはカラー写真を掲載できます。



求人広告ご掲載に関する  
お申込み・お問い合わせは  
**UKIUKI編集室**  
〒277-0053 柏市酒井根5-4-10-3F  
TEL...04-7176-2747  
FAX...04-7176-8931

松戸市全域の  
朝刊に  
170,500部  
折り込み



静かな住宅街の自宅で  
食事処「なごみ」がオー  
ブン、近所にコンビニで  
がり早くも地域に密着し  
ています。メニューは和  
食、中華、ラーメンと幅広  
く、タレ、ドレッシングか  
らラーメンスープ、チャ  
シューまで全て手作りに  
こだわっています。



お持ち帰りOKです。  
お客様のリクエストに  
お応えして、まだまだ  
は増えよう!  
まるでお友達のお宅  
にお邪魔しているよう  
な気分になれる居心地  
の良いお店です。気さ  
かな店主の会話を楽し  
みながら美味しいお食  
事を召し上がってください。  
(杉ちゃん)



住所  
松戸市松戸 2287-4  
☎047-382-5570  
営業時間  
ランチ 11:30~15:00  
ディナー 17:00~21:00  
定休日: 日曜日  
(前日まで予約のみ営業)

2014年モデルの最新型が大特価!

**ダイキン ルームエアコン**  
標準工事費・処分費・消費税込の安心価格!  
全て込み **6万9,800円**

環境に優しい新冷媒R32使用!  
[型番]CSH-B2214 冷房・暖房時6畳程度  
[型番]S22RTES-W 冷房・暖房時6畳程度

人気エアコンメーカー「ダイキン」の冷房・暖房・除湿機能が付いたオールシーズン快適に過ごせるエアコンが、標準工事費・処分費・税込でなんと特別価格の6万9800円! 省エネ基準もクリアしている製品です。台数に限りがあるのでお早めに。専門業者なので、丁寧施工でアフターケアも万全! 出張・見積・点検は一切無料ですのでお気軽にお電話下さい。  
※追加料金はありません。  
(京葉ガス株式会社登録) 簡易内管施工登録店

市役所にてCM放映中!  
市川・松戸・柏・我孫子・習志野  
**(株)アクアガード**  
松戸 柏 市川 鎌ヶ谷  
年中無休・365日工事受付OK!  
☎0120-222-190  
[本社]市川市大野町4-2180

Summer Sale  
**サマーセール 30~50%off**  
※一部商品は除きます

8/31日まで **ジュエリー アクセサリー 小物** など  
**20%OFF** 高価なジュエリーだからこそ今が買い時!  
※一部商品は除きます  
真珠・ネックレスの糸替え (41cm前後まで)  
サービス価格 1,620円 → **1,080円**

**金・プラチナ・ダイヤ 高価買取中** 8/31まで  
納期目安

アクセサリー、ジュエリーの修理・リメイク **10%OFF**  
ジュエリー、リングのサイズ直し、ネックレスの修理など

住 松戸市新松戸1-414-102 ☎9:30~18:00  
☎047-702-7568 日曜日  
※8/15~17はお休みです  
URL <http://www.time-suc.com>  
Facebook [facebook.com/timesuc](http://facebook.com/timesuc)

五香さくら通りでおなじみ  
**金・銀・プラチナ・ダイヤお売り下さい!**  
40年間貴金属業界に携わってきた経験を生かし、その日の国内相場の高値で買取らせて頂きます。

**高額買取** 地域No.1を目指します  
無料で出張査定に伺います。

**ジュエリーの修理・リフォーム** 格安で承ります  
◆チェーン切れ◆糸替え◆新品仕上げ◆サイズ直し◆  
**1,000円~** ※お気軽にご相談下さい

◆お見積・査定無料◆  
1万円以上お売り下さった方!!  
**天然石パワーストーン プレゼント中**  
通常2,000円

ご来店されたお客様の声  
●他のお店を何ヶ所か回りましたが、ゴールドストーンさんの査定額が一番高く、買取をお願いしました。ご主人の対応も良く、入りやすい雰囲気なので良かったです。  
●ネックレスの修理をお願いしました。驚くほど安く修理できたので大満足でした。

高価買取・ジュエリー修理加工  
**ゴールドストーン**  
☎047-710-6346  
千葉県松戸市常盤平5-6-3  
営業時間/10:00~18:00  
日曜定休

日本の古くからの文化に、暑い夏のこの時期「上用干し」と云って布団をお手入れする習慣がありました。そこで今回は、創業60年、新松戸で布団専門店として「ふとんのうえの」さんにお話しを伺って来ました。

店主のうえのさんは、**検定製法一級技能士**の資格を持つ布団のプロ。布団専門店の三代目として、布団の再生に力を注いでいます。

「少し早めの秋支度」キャンペーン  
★羽毛掛布団 **29,900円** (税別) 前年より10%OFF  
★羊毛布団 **14,800円** (税別) 前年より10%OFF  
★綿布団 **9,800円** (税別) 前年より10%OFF  
※WをSに、またロングサイズへの別注もOKです

グッスリ眠れる布団専門店 **ふとんのうえの**  
営業時間...10:00~19:00 松戸市新松戸3-358  
定休日...隔週日曜日  
☎047-343-8248  
WEBショップ (ふとん職人ドットコム) <http://futon-syokunin.com>

北海道旭川で作るオリジナル家具の葉山ガーデン松戸店 (金) **8/1~8/31(日)**

木の温もりを感じるこの前のファイナルセールを、開催いたします。

今回の目玉は「仕様変更に伴い、欲しかった家具・そんな家具を取りあの「葉山家具」がお買い得価格になります」。また、戸店では、8月1日(金) 小さな家具から、大きなソファ、ベッド等お買い得の商品を多数ご用意しております。

非この機会にご来店ください。素敵な出会いが待っています。

「木に開かれたライフスタイルを提案します!」  
**WOOD 葉山ガーデン 松戸店**  
松戸市緑ヶ丘 1-124 営業時間/10:30~19:00  
TEL. 047-363-1370 葉山ガーデン 検索 HPも是非ご覧下さい!